白領小姐

阿倫曾經跟嘘嘘親熱過一段時期，感情上，差不多超過了表兄妹的階段，姑媽倒是希望麗莎做她的，那樣可以讓麗莎管束這個不羈的獨生兒子。

然而麗莎最討厭表哥飛夏。

那副輕浮相，常常，兩個人出去遊玩時，碰到不少打扮新潮的少女向他拋媚眼他也肆無忌憚地向麗莎誇說那些少女是他的舊情人。

她實在担心，萬一與這個表哥結婚後，不出幾個月，他就故態復萌，又背着她跟那些舊情人偷偷摸摸了。

試問嫁着這樣的男人有甚麼幸福可言？

真想不到，如今她自己也變得這麼浪漫不羈了！

但她總是覺得她的湯尼是比阿倫正經得多，「有為」得多的，這個時代的男人，是不能太古板的，只要他忠於自己，即使性情方面不很投合，她可以耐心一點來陶冶。

她開門走入客廳，照例只姑媽和表妹在家，姑媽在看電視消遣，十五歲的表妹美美，躲在家裏埋頭做着家課。

表哥阿倫一定又赴美麗佳人的約會了，日中晚飯，他都是在外面吃的多，姑媽對他沒有辦法。

看到她這麼晚才回來，姑媽搖搖頭，既憐惜，又無可奈何地問：

「麗莎，你吃了飯麼？」

（三二）

雪梨旅店
HOTEL SYDNEY
258 E. Pender St.,
Vancouver, 4, B. C.
雪梨旅店 華埠中心
地方寬潔 房租廉宜
長期住客 全部華人
僑胞惠顧 極表歡迎

Canada Permanent Trust Company
Real Estate Division
加拿大永久信託實業公司營業代表
何仲生
Johnson C. S. Ho
公司：876-7111 住宅：325-3965
加拿大永久信託實業公司乃全加拿大最大地產實業公司之一，其分支機構遍佈全加各大小城市。
本人忠誠為僑胞服務，協助解決住屋及置業投資問題，能中粵語、國語、及上海話等幾種方言接洽。
本公司能協助：貸款買屋，舊屋換新屋，專家估價，調埠換屋等等。並有飛館菓舖柏文房屋等數百間歡迎僑胞電話詢

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
溫哥華
加拿大總代理
南洋顏賢花生廠
馬來西亞特產
萬里望花生
酥脆美味 特別不同
批發零沽 極表歡迎

福祿壽酒家
Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957
裝修革新
富麗堂皇
地方寬敞
筵開四十
大小筵席
春節聯歡
社團聚餐
無任歡迎

GILL'S T.V.
2215A E. Hastings St.,
電話 253-7820 住宅 255-8593
政府牌照
專修理顏色與黑白電視機
價錢相宜工作
担保滿意
華僑特等優待
黃民

針灸專家
德明繆醫中
喜士定街東三七三號二樓
373 E. Hastings St.
電話 684-0652
專理
偏正頭痛
風濕走痛
四肢痲痺
半身不遂
鼻涕常流
耳病胃痛
冷淚自流
大頸疱症

緬省餐館連實業出賣
卡文綽約飯館經營十餘年，新型飯檯有冷氣又溫氣機設備，樓上有住家，願意劃價出賣，因人力缺乏。電話 745-2013
York Cafe, Carman, Manitoba

中醫陳式永祥
脈方灸鍼科兒婦男
統理
現高：片打街東八二二號
電話：二五四、六三二九
本人畢業於祖國曾在廣城澳門香港業醫式十餘年專科電針療法主理
半身不遂 手足痲痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 胃虛腹痛
外感傷寒 神經衰弱

德深公司
1-2-3 BEAN SPRONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B. C.
電話：681-8614
遠近交易
鮮芽菜
靚
便捷妥當

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
鹿尾巴補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾巴補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此為胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則紅化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，適用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號去年世界聞名，改裝小盒，以登人寶試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱為強
紅色補丸 每合五元 三十粒 每服一粒
的寶輪名
坐後大病四點過，藥力流行，補氣補血，可能轉助轉弱為強，用過方知功効。
消毒丸 每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，或療新舊等症
皮膚止痒膏 每盒一元
可能解決皮膚或粒或痒，各種或痒痛

片打實業公司
本埠代理 各種燕梳 現代設備
代收租務 揭按屋房 買賣業務
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃劉慈楨 325-7450 梁鉄武 325-3757
梁春廣 298-9702
梁建勳 298-67
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲近賓市定及四界索街合法界屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣式萬九千九百元 （梁鉄武）
▲十式街東叁大舖面商業樓地濶壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元 （梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有急個睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘尤銀明 （梁一強）
▲十式組十年新柏文六組有兩睡房位近四十一街西取價十八萬五千元先交五萬元 （梁一強）
▲笠臣街街角菓舖每日生意叁百六十元平賣一萬式千元 （梁鉄武）
▲四界梳街街角商業樓豎閣大舖面上下壹組界里另外有十二組睡房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鉄武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鉄武）
▲列治文區兩年新三个睡房全土庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元 （黃劉慈楨）
▲柏架街上下兩層界舖濶賣式萬一千元 （黃劉慈楨）
▲本號代理人專次經營汽車保險等各項業務價錢公道保證安全（梁鉄武）
公證人 梁鉄武

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 2-3034
新貨上市
好爽快麵
精麵
鴻圖麵
花生炒米餅
四季仔茨千
福州線麵
韓江魚露
椒油豆板醬
杏仁露
天府花生
黑瓜子
竹蔗精
養血當歸精
補氣人參精
艾羅補腦汁
高麗人參茶

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
日一過日
代代相承，繼續不斷，
已為加國人士所信賴，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱謂
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
敬邀人士及各國加國各界人士七年為加國人士服務

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鴨腿，園口鮮蛋，鵝蛋，殯館用鴨。
零沽批發
專事歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人馮緝炘

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
曉陽 266-5159
本號常備四季時花盆景栽花
花牌花籃花圈
喜籃格花
大小喜慶結婚花球
扎頭敬花
各樣頭名花
特款花圈
價錢克己
工藝精美
備飛顧
無任歡迎

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十七號
電話 六八八・六五二七
精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會菜點
中秋月餅
特聘意小菜

南華麵廠
TOPI-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

安平運搬公司
P. O. TRANSFER
293 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B. C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。
電話 687-1044
夜間電話 874-7072
司理人林普安

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話：682-7561 682-7562
專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易
物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝冒火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五〇五三三式 余鴻冒

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.,
VANCOUVER 4, B. C.
地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七
華仁
鷄蛋撻

翡翠樓
JADE PALACE
262 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
香港名師
特別小菜
南北美點
僑胞服務
享口福
打牙祭

北方麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十孔
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春卷皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發 歡迎索購